




# andwiler

INHALT 1\_GEMEINDERAT 4\_NEWS & INFOS AMTSSTELLEN 7\_SCHULE 8\_ANZEIGEN

70. Jahrgang | GZA | Nr. 5 | Freitag, 5. März 2021



Anfangs dieser Woche starteten wir mit viel Sonnenschein in den meteorologischen Frühling.

## GEMEINDERAT

### LIEBE ANDWILERINNEN UND ANDWILER

Für heute einmal einige Zahlen und ein finanzieller Rückblick ins vergangene Jahr.

Mit Genugtuung hat der Gemeinderat vom erfreulichen Rechnungsabschluss 2020 der politischen Gemeinde Andwil Kenntnis genommen. Statt mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 822'446 schliesst die Rechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 234'774 ab.

Zu diesem positiven Rechnungsabschluss hat einerseits die Schule mit einem geringeren Aufwand von rund Fr. 340'000 beigetragen, andererseits durften bei den Grundstückgewinnsteuern, den Einkommens- und Vermögenssteuern früherer Jahre und bei den Handänderungssteuern insgesamt rund Fr. 420'000 mehr Ertrag verbucht werden. Eine Übersicht finden sie in diesem Andwiler.

An der ersten Sitzung 2021 durfte der Rat Cyrill Signer als neues Mitglied begrüßen. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen Cyrill viel Befriedigung in seiner Ratstätigkeit. Der Rat hat sich aufgrund der neuen Zusammensetzung und der neuen Legislatur neu konstituiert. Die Details zur Aufgabenverteilung finden sie im Innenteil dieser Ausgabe.

Ich wünsche Ihnen persönlich, aber auch im Namen des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung weiterhin gute Gesundheit.

Herzliche Grüsse  
Toni Thoma  
Gemeindepräsident

## GEMEINDERAT

## JAHRESRECHNUNG 2020 MIT ERFREULICHEM ERGEBNIS

Die laufende Rechnung 2020 des Gemeindehaushalts schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 234'774.02 ab. Die Verbesserung zum budgetierten Aufwandsüberschuss von CHF 822'446.00 beträgt CHF 1'057'220.02. Zum erfreulichen Rechnungsergebnis hat nebst anderen Kontogruppen vor allem auch der Steuerabschluss wesentlich beigetragen. Der Ertragsüberschuss soll vollständig dem Eigenkapital zugewiesen werden.

	<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>	<b>Saldo</b>
0 Allgemeine Verwaltung	1'983'274.21	1'054'088.84	929'185.37
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	466'992.38	395'894.19	71'098.19
2 Bildung	5'354'194.12		5'354'194.12
3 Kultur, Sport und Freizeit	145'196.78	3'491.05	141'705.73
4 Gesundheit	324'087.31		324'087.31
5 Soziale Sicherheit	603'901.53	250'720.10	353'181.43
6 Verkehr	606'533.64	144'044.65	462'488.99
7 Umweltschutz und Raumordnung	483'333.00	323'779.70	159'553.30
8 Volkswirtschaft	85'157.10	29'624.15	55'532.95
9 Finanzen und Steuern	18'456.35	8'104'257.76	-8'085'801.41
	<b>10'071'126.42</b>	<b>10'305'900.44</b>	<b>-234'774.02</b>

Das ordentliche Verwaltungsvermögen hat sich unter Anrechnung von Abschreibungen und Nettoinvestitionen von insgesamt CHF 4'860'669.05 auf CHF 5'186'903.25 erhöht. Aufgrund der guten Rechnungsabschlüsse in den letzten Jahren besteht keine Nettoverschuldung, sondern ein Nettovermögen. Die Investitionsrechnung 2020 schliesst mit einer Zunahme der Nettoinvestitionen um CHF 477'004.20 ab.

**Elektrizitätsversorgung**

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 1'550'190 konnte ein Ertragsüberschuss von CHF 196'099 erwirtschaftet werden. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 97'370. Somit ergibt sich eine Besserstellung zum Budget von CHF 98'729.

Der Bruttoertrag aus dem Elektrizitätsgeschäft beträgt CHF 439'843.40 für verkaufte Energie und CHF 1'024'649.05 für verkaufte Netz-Dienstleistungen. Die gesamte verkaufte Strommenge liegt mit 7.478 Mio. kWh rund 1.7% unter dem Vorjahresniveau.

Gemeinderat Andwil

## GEHALT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN, ENTSCHÄDIGUNGEN DER GEMEINDERÄTE

Der Gemeinderat hat ebenfalls das Gehalt des Gemeindepräsidenten und die Entschädigung der Gemeinderäte für das Jahr 2021 festgelegt. Das Beschäftigungsverhältnis des Gemeindepräsidenten wurde auf 85% definiert. Dies entspricht einer effektiven Besoldung von CHF 144'500.00. Hinzu kommt für Repräsentationen, Versammlungen und Anlässe ausserhalb der Arbeitszeit inklusive Kilometerentschädigungen Fahrzeug pauschal eine jährliche Spesenabgeltung von CHF 6'000.00.

In Ausübung seines Amtes ist der Gemeindepräsident in verschiedenen regionalen Gremien tätig. Allfällige Sitzungsgelder welche er dafür bezieht fliessen vollumfänglich in die Gemeindekasse zurück.

Der Rat (Gemeindepräsident und Gemeinderat) wird für jede ordentliche Gemeinderatssitzung mit einem Pauschalbetrag CHF 200.00 vergütet. Sollte die Sitzung länger als 5 Stunden dauern, wird ab jeder angefangenen Stunde der Stundenansatz von CHF 40.00 vergütet. Zusätzlich erhält jedes Mitglied des Gemeinderates für den Einsatz der privaten Geräte wie Laptop, Drucker etc. eine jährliche EDV-Pauschale von CHF 500.00. Diese Pauschale erhalten nur die Gemeinderatsmitglieder, nicht der Gemeindepräsident.

Gemeinderat Andwil

## LEGISLATUR 2021/2024 / KONSTITUIERUNG

Der Gemeinderat hat sich für die Legislatur 2021/2024 neu konstituiert. Wie bis anhin arbeitet der Rat ohne ein Ressortsystem. Die Schwerpunkte der Aufgaben im Gemeinderat wurden neu wie folgt verteilt:

### **Toni Thoma**, Gemeindepräsident

- Präsident Baukommission
- Präsident Einbürgerungsrat
- Präsident Elektrakommission
- Präsident Friedhofskommission
- Verwaltungsrat Sicherheitsverbund Region Gossau
- Delegierter Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Gossau
- Delegierter Elektrizitätsverband St.Gallen-Appenzell
- Delegierter Vereinigung der Gemeinden Region St.Gallen
- Delegierter Genossenschaft Alterssiedlung Wiesental Andwil
- Mitglied Betriebskommission Abwasserverband Niederbüren
- Vertretung der Gemeinde in kommunalen und regionalen Aufgaben

### **Markus Wick**, Vizepräsident

- Vizepräsidium Gemeinderat
- Mitglied Elektrakommission
- Delegierter Abwasserverband Niederbüren
- Delegierter Sicherheitsverbund Region Gossau
- Delegierter Notschlachtlokal Andwil

### **Regula Umbricht**

- Mitglied Baukommission
- Mitglied Einbürgerungsrat
- Delegierte Verein für Mütter- und Väterberatung Untertoggenburg-Wil-Gossau
- Delegierte Stadtbibliothek Gossau
- Gesundheitsprävention

### **Irene Räss**

- Delegierte Landwirtschaftliche Aufgaben
- Delegierte Regionale Tierkörpersammelstelle
- Delegierte Tierschutz
- Delegierte Hagelabwehrverband Thurgau

### **Cyrril Signer**

- Mitglied Ortsmuseumskommission
- Mitglied Friedhofskommission
- Delegierter Kassa-Kontrollen
- Jugendbeauftragter

## ABSTIMMUNG STATT BÜRGERVERSAMMLUNG AM 11. APRIL 2021

Aus Anlass der aktuellen Covid-19-Pandemie kann die Bürgerversammlung auch im Jahr 2021 nicht durchgeführt werden.

Der Gemeinderat hat daher beschlossen, die Geschäfte der Bürgerversammlung an die Urne zu verlegen und hat für die Urnenabstimmung den Sonntag, 11. April 2021 festgelegt. Somit kann sichergestellt werden, dass die Beschlussfassung über das Budget 2021 und den Steuerfuss sowie die Jahresrechnung 2020 und alle anderen Geschäfte rechtzeitig erfolgen kann und die Handlungsfähigkeit der Gemeinde gewahrt bleibt.

### **Es kommen folgende Geschäfte zur Abstimmung:**

1. Die Jahresrechnung 2020 der politischen Gemeinde Andwil mit der ausgewiesenen Gewinnverwendung sowie der Elektra Andwil.
2. Das Budget 2021 der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der politischen Gemeinde Andwil sowie der Elektra Andwil mit einem unveränderten Steuerfuss der politischen Gemeinde Andwil von 118% und der Grundsteuern (0.6 / 0.2 ‰).
3. Die Finanzierung der schulergänzenden Tagesstrukturen Andwil gemäss Gutachten.

Der Jahresbericht 2020 und das Budget 2021 sowie das Abstimmungsmaterial werden Ihnen rechtzeitig per Post zugestellt. Zusätzliche Anhänge zur Jahresrechnung gemäss RMSG werden frühzeitig auf der Homepage der Gemeinde Andwil aufgeschaltet und gleichzeitig auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht aufgelegt.

### **Bitte merken Sie sich diesen Abstimmungstermin vor.**

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr erreicht haben, in der Gemeinde wohnen und nicht aufgrund von Art. 2 BPR von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

### **Vorzeitige persönliche Stimmabgabe**

Am Donnerstag und Freitag, 8. und 9. April 2021, von 08.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr bei der Gemeindekanzlei Andwil.

### **Briefliche Stimmabgabe**

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss bis spätestens Sonntag, 11. April 2021, 11.30 Uhr bei der Gemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben können an jedem Ort der Schweiz der Post übergeben, am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung

## GEMEINDERAT | NEWS &amp; INFOS AMTSSTELLEN

eingeworfen oder den Stimmzählern an der Urne abgegeben werden. Mit seiner Unterschrift unter die vorgedruckte Erklärung auf dem Stimmausweis hat der Stimmberechtigte zu bestätigen, dass die briefliche Stimmabgabe seinem Willen entspricht. Bei der brieflichen Stimmabgabe müssen die Stimmzettel zwingend in ein separates Couvert gelegt werden. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig! Den Abstimmungsunterlagen ist ein separates Stimmcouvert beigelegt. Dieses Couvert kann auch für die Stimmabgabe an der Urne verwendet werden. Die Stimmzettel im separaten Couvert sind zusammen mit dem unterschriebenen Stimmausweis in das Zustellcouvert zu legen. Das Couvert ist zu verschliessen, aber nicht zu frankieren. Das Rückporto wird von der Gemeinde Andwil bezahlt. Bei Verwendung eines privaten Zustellcouverts muss dieses mit dem Vermerk «Briefliche Stimmabgabe» versehen werden. Es ist an die Stimmregisterführerin der Gemeinde, 9204 Andwil, zu adressieren. Fehlende Unterlagen über zusätzliches Abstimmungsmaterial kann bei der Stimmregisterführerin während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung bezogen werden (Telefon 071 385 12 15).

Gemeinderat Andwil

## NEWS & INFOS AMTSSTELLEN

### PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG SAMSTAG, 27. MÄRZ 2021, AB 08.00 UHR

Für die Bereitstellung des Papiers / Kartons gilt zu beachten:

- Das Papier muss gebündelt und verschnürt werden
- Kartonschachteln müssen zusammengelegt und verschnürt werden
- Bitte stellen Sie das Sammelgut bis 08.00 Uhr an den Standort des Kehrichtsackes

Sollte das Papier/Karton bis 12 Uhr nicht abgeholt worden sein, rufen Sie bitte unter Telefon 077 413 25 30 an.

Jungwacht + Blauring

### SUPPENTAG VOM 14. MÄRZ 2021 – MAL ANDERS

Es ist zu einer schönen Tradition in unseren Dörfern geworden, dass wir uns an einem Sonntag im März zuerst zu einem ökumenischen Gottesdienst und anschliessend zum gemeinsamen Suppenzmittag in der Ebnehalle treffen. Dabei sammeln wir für das Projekt des Fastenopfers.

Auch dieses Jahr wird es nicht möglich sein, den Suppentag wie gewohnt zu zelebrieren. Auf die Suppe wollen wir aber trotzdem nicht ganz verzichten!

Den ökumenischen Gottesdienst feiern wir am 14. März 2021 um 10 Uhr in der Otmarkirche mit den Einschränkungen, die dann gelten.

Die Suppe geben wir «take away» von 10.30 bis 12.30 Uhr beim Otmarzentrum ab. Wir nehmen gerne Ihre Bestellungen entgegen. Auf unserer Homepage [www.kathandwilarnegg.ch](http://www.kathandwilarnegg.ch) oder mit dem Bestellformular, das in der Kirche aufliegt. Teilen Sie uns bitte für die Planung mit, wie viele Portionen Suppe (pro Portion Fr. 5.-) Sie gerne bestellen möchten.

Wir sammeln auch dieses Jahr für das Fastenopfer. Unser Projekt der Seelsorgeeinheit Gossau ist für Netzwerke von Bauernfamilien in Laos. Dieses Land ist durch Dürren und Überschwemmungen vom Klimawandel betroffen. Wir nehmen kleine und grosse Spenden gerne entgegen.

Auch die Kinder haben für den Suppentag ihre Erzeugnisse hergestellt. Neben der Suppe können sie auch bei den Kindern etwas erwerben und ihnen so helfen, damit auch sie für ihr Projekt Geld sammeln können.

Wir freuen uns auf Sie!

Katholische Kirchgemeinde Andwil-Arnegg



## VEREINSSEITEN IM ANDWILER 2021

Wir bieten allen Andwiler Vereinen die Möglichkeit einen rückblickenden Bericht einzureichen.

■ Nr. 11/2021	28. Mai	Eingabeschluss 25.05. 12.00 Uhr
■ Nr. 17/2021	27. August	Eingabeschluss 24.08. 12.00 Uhr
■ Nr. 23/2021	19. November	Eingabeschluss 16.11. 12.00 Uhr

Zudem haben Sie die Möglichkeit ein bis zwei Bilder pro Bericht abdrucken zu lassen. Bilder bereichern die Mitteilung und erhöhen die Aufmerksamkeit. Kennzeichnen Sie Ihre Bilder klar und deutlich. Falls Sie eine kurze Bildlegende wünschen, bitte den Text mitliefern. Sie sind für die Bilderrechte selbst verantwortlich.

**Wichtig: Bilder immer separat als Anhang senden. Bitte nicht in ein Word-Dokument einfügen.**

### Vorgaben Text

Bitte halten Sie sich an folgende Punkte:

Definieren Sie kurze Titel. Geben Sie immer Autor und Fotograf an (Rechte).

Die max. Textlänge inkl. Leerzeichen beträgt:

- ohne Bild: 1400 Zeichen
- 1 Bild: 800 Zeichen
- 2 Bilder: 200 Zeichen

### Wie Zeichen zählen?

Im Word kann die Grösse (Zeichenumfang) eines Textes entnommen werden. Unter der Rubrik: «Überprüfen / Wörter zählen»

**Texte und Bilder schicken Sie bitte an [info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch)**

## Bund lockert Massnahmen gegen das Coronavirus

24.02.2021

### 1. Lockerungsschritt – ab 1. März gilt neu schweizweit:



#### Wieder geöffnet:



Alle Läden



Museen sowie Lesesäle von Bibliotheken und Archiven



Freizeitbetriebe draussen



Sportanlagen draussen



#### Treffen draussen mit maximal 15 Personen

Gilt für Treffen im Familien- und Freundeskreis, Ansammlungen im öffentlichen Raum sowie für sportliche und kulturelle Aktivitäten



#### Weitgehende Lockerung bei Sport und Kultur für unter 20-Jährige

Bis und mit Jahrgang 2001

### Weiterhin gilt:



Verbot von Veranstaltungen



Regeln für Skigebiete



Private Treffen drinnen mit maximal 5 Personen



Homeoffice-Pflicht



Fernunterricht an Hochschulen



#### Geschlossen:

- Restaurants und Bars
- Discos und Tanzlokale
- Kulturbetriebe (drinnen)
- Sportanlagen (drinnen)
- Freizeitbetriebe (drinnen)



Ausgedehnte Maskenpflicht



Singen nur im Familienkreis (Ausnahme: unter 20-Jährige)



Kontakte reduzieren



Handhygiene beachten



Maske tragen



Abstand halten



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesrat  
Conseil fédéral  
Consiglio federale  
Cussegl federal  
Federal Council

## FUNDGEGENSTÄNDE

Es ist folgender Gegenstand beim Fundbüro Andwil abgegeben worden:



- Handschuhe, 1 Paar, schwarz und weiss

Die Gegenstände können beim Fundbüro im Einwohneramt (Büro 04) abgeholt werden.

Einwohneramt Andwil

## PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

### STEUERERKLÄRUNG AUSFÜLLEN – PRO SENECTUTE HILFT IHNEN

Die Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land bietet Menschen im AHV-Alter mit kleinen bis mittleren Vermögen einen Steuererklärungsdienst an. Eine ausgewählte Vertrauensperson mit entsprechender Fachkenntnis füllt für Sie die Steuererklärung aus. Dieses Angebot gilt nur für Personen ohne fremdvermietetes Grundeigentum und Zweitwohnungen.

Bei Interesse und für weitere Informationen melden Sie sich bitte bei Andrin Zeller, Pro Senectute, Regionalstelle Gossau & St. Gallen Land, Tel. 071 388 20 72.

## SCHULGEMEINDE ANDWIL-ARNEGG



### URNENABSTIMMUNG AM 11. APRIL 2021

Am Sonntag, 11. April 2021 findet anstelle der Bürgerversammlung eine Urnenabstimmung über folgende Geschäfte statt:

- Jahresbericht und Jahresrechnung 2020
- Budget 2021
- neue Gemeindeordnung

Stimmberechtigt sind Schweizer Bürgerinnen und Bürger ab 18 Jahren, die im Einzugsgebiet der Schulgemeinde Andwil-Arnegg wohnhaft sind.

#### Briefliche Stimmabgabe

Die Stimmcouverts müssen bis spätestens Sonntag, 11. April 2021, 11.30 Uhr, bei der Schulgemeinde eintreffen. Briefliche Stimmabgaben können der Post übergeben werden (Achtung B-Post) oder beim Schulhaus oder beim Aktuariat in den Briefkasten eingeworfen werden.

#### Die Urnen sind am 11. April 2021 zu folgenden Zeiten geöffnet:

Otmarzentrum Andwil:	10.00–11.30 Uhr
Kindergarten Arnegg:	10.00–11.00 Uhr

Fehlende Unterlagen können beim Aktuariat (aktuariat@andwil-arnegg.ch, 071 385 04 85) bezogen werden.

### INFORMATIONEN ZUR ABSTIMMUNG UND SCHULRAUMPLANUNG PER VIDEOSEQUENZ AUF DER HOMEPAGE

Als Ergänzung zum gedruckten Jahresbericht informiert der Schulratspräsident mit einem Kurzfilm über die Geschäfte der Urnenabstimmung, aber auch zum aktuellen Stand der Schulraumplanung.

Dieser Videoclip ist auf unserer Homepage aufgeschaltet und kann von Ihnen abgerufen und angesehen werden. Er ist zu finden unter [www.andwil-arnegg.ch](http://www.andwil-arnegg.ch).

Der Schulrat

## ANZEIGEN

071 455 11 57  
9306 Freidorf




**Das Leben  
zu Hause genießen**

Stoffersatz oder Neumontage  
nach Ihren Wünschen

**Frühlingsrabatt bis Ende Juni  
auf Pergolen, Insektenschutz,  
Sonnenstoren & Senkrechtmarkisen**

Reparatur & Service aller Hersteller

31884

**PIZZA-PLAUSCH  
VOR DEM  
PFARREIHEIM, ANDWIL**



**MIT  
ECHTEM  
HOLZOFEN**

**PIZZA**

**SONNTAG 14. MÄRZ  
16.00 – 20.00 Uhr**

PIZZAS WERDEN VORORT FRISCH GEMACHT  
UND KÖNNEN EINFACH ABGEHOLT WERDEN

**BITTE PIZZA MIT MASKE ABHOLEN  
UND ABSTAND EINHALTEN**

PIZZA SCHINKEN  
PIZZA SALAMI  
PIZZA HAWAI  
JE FR. 15.–

VIELEN DANK AN ALLE, DIE UNS UNTERSTÜTZEN IN DIESER SCHWEREN ZEIT  
UND SOMIT HELFEN, ZU ÜBERLEBEN IM GASTGEWERBE  
JEANETTE UND WILLI

31906



Mehr als eine Verwaltung

**Wohnung mit Familienrabatt zu vermieten  
im Erlenpark - Erlenstrasse / Ruppenstrasse, Arnegg**




**Angebot**

- 4.5 Zimmer-Wohnungen
- 1. oder 2. Obergeschoss
- ab CHF 1'650.00 inkl. HK/NK

Weitere Informationen  
erhalten Sie unter:  
Tel. 071 388 90 94  
oder  
[sabrina.braunwalder@ibsg.ch](mailto:sabrina.braunwalder@ibsg.ch)



31886



## Einfamilienhaus gesucht

Junge Familie sucht ein neues Zuhause. Wir sind seit längerem auf der Suche nach unserem Traumhaus. Beabsichtigen Sie Ihr Haus zu verkaufen, würden wir uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme freuen.

**Sie erreichen uns unter 076 497 84 12.**

**Familie Keller**

31912



maler  
gipsler

Die Kreativen am Bau.

31719

### Josef Urscheler

Malermester  
Bischofszellerstrasse 340  
9212 Arnegg  
Telefon 071 385 81 10

**Farben sind  
unser Metier**



obvita

Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre  
Spende in der  
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr  
Lebensqualität für blinde  
und sehbehinderte  
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita  
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)  
9008 St.Gallen | [www.obvita.ch](http://www.obvita.ch)



## Theaterprojekt 2021 verschoben

**Die aktuelle Situation setzt der Kulturbranche stark zu. Für kulturelle Anlässe besteht momentan keine Planungssicherheit, weshalb die theArteria ihr Theaterprojekt 2021 auf das Jahr 2022 verschiebt.**

Die Pandemie hat verschiedene Bühnen mitten in Theaterprojekten getroffen. Dies hat dazu geführt, dass Theatergruppen mit finanziellen und emotionalen Aufwänden Projekte, in die sie viel Herzblut investiert hatten, verschieben oder gar absagen mussten. Zudem ermöglichen die aktuellen BAG-Bestimmungen leider keine Planungssicherheit. Deshalb hat sich der Vorstand der theArteria schweren Herzens dazu entschieden, das Theaterprojekt 2021 auf den Herbst 2022 zu verschieben.

Das Amateurtheater lebt von der Leidenschaft der Mitwirkenden, die während des Projekts dem Theaterfieber verfallen. Dieses Feuer zu entfachen, ist in der aktuellen Situation schwierig. Denn mit der Aussicht, dass die Aufführungen der theArteria womöglich nur eingeschränkt oder gar nicht durchgeführt werden könnten, wäre eine unvorstellbare Frustration. Hinzu kommt, dass für die theArteria als Amateurtheater mit Schutzkonzepten, die keine Bistrobar erlauben und/oder reduzierten Besuchereinlass fordern, das Theaterprojekt finanziell nicht tragbar ist. Deshalb schont die theArteria ihre Ressourcen dieses Jahr, damit sie im Herbst 2022 mit viel Freude und Leidenschaft wieder für ausgelassene Theaterabende in Andwil sorgen kann.

31908

## ANZEIGEN



Wasserversorgung Andwil-Arnegg

31910

## Urnenabstimmung am 11. April 2021 anstelle der Bürgerversammlung

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation und den Auflagen des BAG ist eine Bürgerversammlung auch in diesem Jahr nicht möglich.

Deshalb hat der Verwaltungsrat der Wasserversorgung Andwil-Arnegg beschlossen, anstelle der Bürgerversammlung, am 11. April 2021 an der Urne über die Geschäfte der Wasserversorgung Andwil-Arnegg abstimmen zu lassen.

Die Abstimmungsunterlagen erhalten Sie rechtzeitig per Post. Detaillierte Information zu den einzelnen Geschäften finden Sie im Jahresbericht, der Ihnen Mitte März 2021 zugestellt wird.

Aktuelle Infos und den Jahresbericht 2020 finden Sie auch auf unserer Homepage:  
[www.wasserandwil-arnegg.ch](http://www.wasserandwil-arnegg.ch)

Wir danken für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Der Verwaltungsrat  
Wasserversorgung Andwil-Arnegg

**Amtliches  
Publikationsorgan**  
der Gemeinde Andwil



### Herausgeber/Redaktion

Gemeinde Andwil  
Lätschenstrasse 7  
9204 Andwil  
Telefon 071 385 12 15  
gemeinde@andwil.ch  
www.andwil.ch

### Inserate/Redaktion/Druck/Abo

Maxsolution GmbH  
Burggraben 24  
9000 St. Gallen  
Telefon 071 222 76 36  
info@maxsolution.ch  
www.maxsolution.ch

### Nächste Ausgabe

Freitag, 19.03.2021

### Konzept

Alexander Fürer

### Redaktionsschluss

Montag, 17 Uhr

### Layout

Mathias Maurer,  
Melanie Niebecker

### Inserateschluss

Dienstag, 12 Uhr

### Inserate

Petra Fürer

### Auflage

1600 Exemplare

### Titelbild

[www.unsplash.com](http://www.unsplash.com)

### Erscheinungsweise

Freitags, alle 2 Wochen

### Verteilung

An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

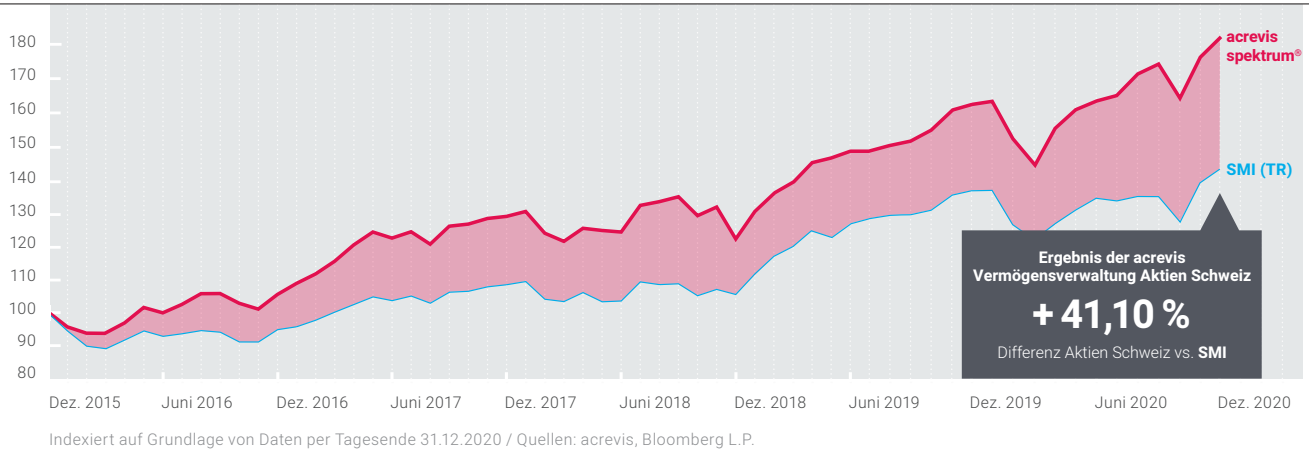
## «Die Werbe-Plattform der Region!»

Werben Sie in allen Haushalten von Andwil und Arnegg. Alle 14 Tage treffen wir Ihre Kunden direkt und persönlich. Der Andwiler ist die offizielle amtliche Publikation der Gemeinde Andwil. Er erscheint in allen 1600 Haushalten in Andwil und Arnegg. Redaktions- und Inserateschluss ist dienstags 12 Uhr.

### Verlag, Redaktion, Inserate

Maxsolution GmbH  
Burggraben 24 CH-9000 St.Gallen info@maxsolution.ch  
Tel +41 71 222 76 36 Fax +41 71 222 76 40 www.maxsolution.ch





## Anlageerfolg in neuen Dimensionen

Dank dem einzigartigen Anlagemodell acrevis spektrum® liegt die Anlageperformance der acrevis Bank auch jetzt in Zeiten des forcierten Wandels deutlich über dem Markt. Dieser klare Erfolgsausweis ist sicher ein Argument, das für acrevis spricht. Ein weiterer, in unseren Augen noch fast wichtigerer Punkt ist das Vertrauensverhältnis, das über den absolut transparenten und individuellen Anlageprozess zu den Anlagekundinnen und -kunden aufgebaut werden konnte.

Seit 2015 setzt das Erfolgsteam von acrevis auf das exklusiv entwickelte Anlagemodell acrevis spektrum®. Auch in unserer Region. Dominik Eisenegger (Leiter Niederlassung Gossau) und Marco Müller (Senior Kundenberater Private Banking) sind erfahrene Anlageprofis und konnten soeben ihre Vermögensverwaltungskundinnen und -kunden über die sehr erfreuliche Performance für das vergangene Jahr informieren. Warum ist acrevis spektrum® seit Jahren so erfolgreich? Dominik Eisenegger begründet es so: «Vereinfacht gesagt, verfügt dieses System über mehr Entscheidungsdimensionen als herkömmliche Modelle, was breiter abgestützte Analysen möglich macht.

Die Methode ist dadurch auch viel sensorischer und verfügt sozusagen über ein Frühwarnsystem, dank dem wir schnell und gezielt reagieren können, um sich abzeichnende Anlageklippen zu umschiffen.»

### Die Anlagepersönlichkeit der Kundin oder des Kunden steht im Zentrum

acrevis spektrum® bietet aber nicht nur fundiertere Anlageentscheide. Bevor diese gefällt werden, legen die Kundinnen und Kunden gemeinsam mit ihrer acrevis-Beraterin oder ihrem Berater eine Anlagestrategie fest, die dem Begriff «persönlich» tatsächlich gerecht wird. Bei der Ermittlung ihres persönlichen Risikoprofils



**Dominik Eisenegger**  
Leiter acrevis  
Niederlassung Gossau



**Marco Müller**  
Senior Kundenberater  
Private Banking  
Niederlassung Gossau

geht acrevis wissenschaftlich fundiert vor und macht die Begriffe «Sicherheit» und «Risiko» für sie fassbar. «Viele Kundinnen und Kunden haben mir bestätigt, dass unser Anlageprozess richtig Spass macht. Das ist kein Begriff, den man normalerweise mit Finanzfragen in Verbindung bringt», schmunzelt Marco Müller, «es zeigt aber, dass wir mit dieser verständlicheren Methode, die viel mehr Aspekte unseres Lebens erfasst, auf dem richtigen Weg sind.»

### Anlageerfolg mit Nachhaltigkeit ist möglich

Lange galt: Anlageerfolg und Nachhaltigkeit schliessen sich aus. Doch mit «acrevis invest expert Nachhaltigkeit» beweist acrevis, dass diese Ansicht Schnee von gestern ist. Dank dem acrevis spektrum®-Modell gelingt es der Bank, auch in diesem Bereich eine überdurchschnittliche Performance zu erzielen. Ein Umstand, der Marco Müller besonders freut: «Wir haben viele Kundinnen und Kunden, die nicht nur eine gute Performance wünschen, sondern mit ihrer Anlage auch Positives bewirken wollen; mit «acrevis invest expert Nachhaltigkeit» können wir beides bieten.»

**acrevis**

Meine Bank fürs Leben

acrevis Bank Gossau  
Poststrasse 4, 9200 Gossau, Tel. 058 122 78 72

[acrevis.ch](http://acrevis.ch)



## ANZEIGEN

Von Herzen gerne bauen wir in Andwil unser eingeschossiges, schlichtes Haus. **WER HAT LAND FÜR UNS?** Wir sind auch für eine Nutzung des Bodens **im Baurecht** offen.

Das Grundstück darf gerne auch etwas ausserhalb des Dorfes liegen. Wir lieben die Natur!



Herzlichen Dank für Ihre Kontaktaufnahme.

Tel. 079 890 77 99

31888

Buchhaltung  
Revision  
Steuerberatung  
Liegenschaftsverwaltung

**Löhner  
Treuhand**

## Aktuell Steuererklärung 2020

\* professionell \* günstig \* schnell \*

Arneggerstrasse 15 | 9204 Andwil SG | T 071 385 13 63  
www.loehrer.ch | info@lt-a.ch Mitglied TREUHAND | SUISSE

31833

Herzlichen Dank  
für Ihr Inserat



# Sonnige Schattenseiten

**Verbundraffstoren**

**Rollladen**

**Markisen**

Mit der passenden Beschattung  
geniessen Sie schon bald die  
sonnigen und warmen Tage.



**Rufen Sie uns an  
071 434 60 20**

Neuprodukte und Reparaturen aller  
Marken ist unsere Stärke.

**DÖRIG  
METALLBAU AG  
9205 WALDKIRCH**

**STOBAG**

SILVER PARTNER

Tel. 071 434 60 20  
St. Pelagibergstr. 20  
doerigmetallbau.ch